

Bruxelles, 14 aprilie 2026
(OR. en)

8227/26

ENV 356
WTO 52

NOTĂ DE ÎNȘOȚIRE

Sursă:	Comisia Europeană
Data primirii:	14 aprilie 2026
Destinatar:	Secretariatul General al Consiliului
Nr. doc. Csie:	D(2026) 113332
Subiect:	REGULAMENTUL (UE) .../... AL COMISIEI din XXX de modificare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului pentru a reflecta modificările Convenției privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES) adoptate în cadrul celei de a 20-a reuniuni a Conferinței părților și alte modificări convenite de Grupul de analiză științifică

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul D(2026) 113332.

Anexă: D(2026) 113332



Bruxelles, **XXX**
D113332/3
[...] (2026) **XXX** draft

REGULAMENTUL (UE) .../... AL COMISIEI

din **XXX**

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului pentru a reflecta modificările Convenției privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES) adoptate în cadrul celei de a 20-a reuniuni a Conferinței părților și alte modificări convenite de Grupul de analiză științifică

REGULAMENTUL (UE) .../... AL COMISIEI

din **XXX**

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului pentru a reflecta modificările Convenției privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES) adoptate în cadrul celei de a 20-a reuniuni a Conferinței părților și alte modificări convenite de Grupul de analiză științifică

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului din 9 decembrie 1996 privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea¹, în special articolul 19 alineatul (5),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 338/97 reglementează comerțul cu speciile de animale și plante incluse în anexa la acesta. Printre speciile incluse în anexă se numără speciile prevăzute în anexele la Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție („convenția”), precum și speciile a căror stare de conservare impune reglementarea sau monitorizarea comerțului dinspre, către și în interiorul Uniunii.
- (2) La cea de a 20-a reuniune a Conferinței părților la Convenție (CoP20), care a avut loc în perioada 24 noiembrie- 5 decembrie 2025 la Samarkand, Uzbekistan, s-au adus anumite modificări [anexelor la convenție] convenției. Aceste modificări ar trebui să se reflecte în Regulamentul (CE) nr. 338/97.
- (3) Următoarele specii au fost incluse în anexa I la convenție și ar trebui incluse în anexa A la Regulamentul (CE) nr. 338/97: *Okapia johnstoni*, *Sporophila maximiliani*, *Caribicus warreni*, *Bitis harena*, *Bitis parviocula* și *Jubaea chilensis*.
- (4) Următorii taxoni au fost transferați din anexa II în anexa I la convenție și ar trebui eliminați din anexa B la Regulamentul (CE) nr. 338/97 și incluși în anexa A la respectivul regulament: *Amblyrhynchus cristatus*, *Conolophus* spp., *Mobula* spp. (care urmează să fie incluși în anexa A ca *Mobulidae* spp.), *Rhincodon typus*, *Cercocebus chrysogaster*, aparținând în prezent taxonului superior Primates spp. din anexa B, *Gyps africanus* și *Gyps rueppelli*, aparținând în prezent taxonului superior Falconiformes spp. din anexa B, *Kinixys homeana*, aparținând în prezent taxonului superior Testudinidae spp. din anexa B, *Carcharhinus longimanus*, aparținând în prezent taxonului superior Carcharhinidae spp. din anexa B, *Euphorbia bupleurifolia*, aparținând în prezent taxonului superior *Euphorbia* spp. din anexa B și *Avonia quinaria*, aparținând în prezent taxonului superior *Avonia* spp. din anexa B (care urmează să fie inclus în anexa A ca *Anacampseros quinaria*).
- (5) Următorii taxoni au fost transferați din anexa I în anexa II la convenție și ar trebui eliminați din anexa A la Regulamentul (CE) nr. 338/97 și incluși în anexa B la

¹ JO L 61, 3.3.1997, p. 1.

respectivul regulament: *Arctocephalus townsendi* (care urmează să fie inclus în anexa B pe lista pentru *Arctocephalus spp.*) și *Podocarpus parlatorei* (cu adnotare).

- (6) Următorii taxoni au fost incluși în anexa II la convenție și ar trebui incluși în anexa B la Regulamentul (CE) nr. 338/97: *Gazella dorcas*, *Hyaena hyaena*, *Choloepus hoffmanni*, *Choloepus didactylus*, *Bycanistes spp.*, *Ceratogymna spp.*, *Sporophila angolensis*, *Sporophila atrirostris*, *Sporophila crassirostris*, *Sporophila funerea*, *Sporophila nuttingi*, *Phyllurus amnicola*, *Phyllurus caudiannulatus*, *Pelophylax epeiroticus* (cu implementare întârziată), *Pelophylax lessonae* (cu implementare întârziată), *Pelophylax ridibundus* (cu implementare întârziată), *Pelophylax shqipericus* (cu implementare întârziată), *Galeorhinus galeus* (cu implementare întârziată), *Mustelus spp.* (cu implementare întârziată), Centrophoridae spp. (cu implementare întârziată), *Holothuria lessoni* (cu implementare întârziată), *Grammostola rosea*, *Commiphora wightii* (cu noua adnotare #19). Anumite modificări ale anexelor la convenție prevăd o intrare în vigoare întârziată, astfel cum a decis Conferința părților, pentru a permite părților să se pregătească pentru punerea lor în aplicare. Prin urmare, acești taxoni ar trebui incluși în anexa B cu aceleași date de aplicare amânate.
- (7) Următorii taxoni au fost de asemenea incluși în anexa II la convenție, însă aparțin taxonului superior din anexa B la Regulamentul (CE) nr. 338/97: *Beaucarnea hookeri* și *Beaucarnea glassiana* au fost incluse în genul *Beaucarnea spp.*, și *Aloe bergeriana*, *Aloe jeppeae*, *Aloe subspicata* și *Aloe welwitschii* au fost incluși pe lista pentru *Aloe spp.*
- (8) Următoarea specie a fost eliminată din anexa I la convenție și ar trebui ca mențiunea privind *Neomonachus spp.* să fie însoțită de o adnotare care să indice excluderea sa din anexa A la Regulamentul (CE) nr. 338/97: *Neomonachus [Monachus] tropicalis*.
- (9) Următorul taxon a fost eliminat din anexa II la convenție și ar trebui eliminat din anexa B la Regulamentul (CE) nr. 338/97: *Damaliscus pygargus pygargus*.
- (10) Următorii taxoni, care până în prezent erau incluși în anexa III la convenție și anexa C la Regulamentul (CE) nr. 338/97, ar trebui eliminați din anexa menționată ca urmare a faptului că la CoP20 au fost incluși în anexa II: *Gazella dorcas*, *Hyaena hyaena*. În urma includerii *Phyllurus amnicola* și a *Phyllurus caudiannulatus* în anexa II la convenție, ar trebui adăugată o adnotare care să indice excluderea acestor taxoni de pe lista pentru *Phyllurus spp.* din anexa C la Regulamentul (CE) nr. 338/97.
- (11) Secțiunea privind interpretarea anexelor la convenție a fost modificată, iar o serie de adnotări referitoare la mai mulți taxoni incluși în anexele respective au fost adoptate sau modificate la CoP20, fapt care trebuie să se reflecte în anexa la Regulamentul (CE) nr. 338/97.
- (12) În special, următoarele adnotări au fost incluse în anexele la convenție:
- o adnotare pentru *Glaucostegus spp.*;
 - o adnotare pentru Rhinidae spp.;
 - o adnotare pentru *Commiphora wightii*;
 - o adnotare pentru *Podocarpus parlatorei*.
- (13) În plus, în anexele la convenție au fost modificate următoarele adnotări:
- adnotarea pentru *Saiga tatarica* (populația din Kazahstan);

- adnotarea A11 pentru *Loxodonta africana* (populațiile din Botswana, Namibia, Africa de Sud, Zimbabwe);
 - adnotarea #4;
 - adnotarea #10 pentru *Paubrasilia echinata*.
- (14) Prin urmare, este necesar să se modifice nota 12 din notele privind interpretarea anexelor A, B, C și D din anexa la Regulamentul (CE) nr. 338/97, pentru a reflecta modificările adoptate în cadrul CoP20.
- (15) În ceea ce privește adnotarea pentru *Saiga tatarica* (populația din Kazahstan), anumite elemente cuprinse în textul adoptat în temeiul convenției se referă la o posibilă revizuire a comerțului și prezentare a unei propuneri revizuite în cadrul unei viitoare reuniuni a Conferinței părților. Întrucât aceste elemente nu constituie norme de reglementare a comerțului, ele nu ar trebui să fie incluse drept condiții obligatorii în anexa la Regulamentul (CE) nr. 338/97.
- (16) În ceea ce privește adnotarea A11 pentru *Loxodonta africana* (populațiile din Botswana, Namibia, Africa de Sud și Zimbabwe), formularea notei corespunzătoare din tabel a fost actualizată pentru a reflecta modificările adoptate în temeiul convenției. În special, anumite dispoziții cuprinse în versiunea anterioară a adnotării respective privind comerțul cu fildeș brut au fost eliminate în urma modificărilor adoptate în temeiul convenției. Prin urmare, nota din tabelul prevăzut în anexa la Regulamentul (CE) nr. 338/97 ar trebui modificată în consecință.
- (17) Adnotarea #10 pentru *Paubrasilia echinata* a fost adaptată, după caz, pentru a se asigura coerența cu definiția „comerțului” în sensul articolului I litera (c) din convenție, ținând seama de faptul că Uniunea este parte unică la aceasta.
- (18) Uniunea nu a formulat rezerve cu privire la niciuna dintre aceste modificări.
- (19) La CoP20, s-au adoptat noi referințe de nomenclatură pentru animale și plante. Prin urmare, este necesar să se modifice denumirile următoarelor specii și subspecii: *Leucopternis occidentalis*, *Elachistodon westermanni*, *Chelus fimbriatus*, *Aloe compressa* var. *rugosquamosa*, *Aloe pillansii*, *Aloe suzannae*, *Nardostachys grandiflora*. De asemenea, sunt necesare modificarea denumirii familiei Myliobatidae și plasarea genului *Anacampseros* (care include *Avonia* spp.) din familia Portulacaceae în familia Anacampserotaceae.
- (20) Următorii taxoni au fost incluși în anexa I la convenție în urma modificărilor de nomenclatură și, prin urmare, ar trebui incluși în anexa A la Regulamentul (CE) nr. 338/97: *Ailurus styani*, *Neomonachus* spp. Următorii taxoni au fost de asemenea incluși în anexa I la convenție, însă aparțin taxonului superior din anexa A la Regulamentul (CE) nr. 338/97: *Loxodonta cyclotis* a fost inclus pe lista genului *Loxodonta* spp., iar *Balaenoptera ricei* a fost inclus pe lista familiei Cetacea.
- (21) Următoarele specii și genuri au fost incluse în anexa II la convenție în urma modificărilor de nomenclatură și, prin urmare, ar trebui incluse în anexa B la Regulamentul (CE) nr. 338/97: *Budorcas tibetana*, *Cachryx* spp., *Chelus orinocensis*, *Aloiampelos* spp. (cu adnotarea #4), *Aloidendron* spp. (cu adnotarea #4), *Aristaloe* spp. (cu adnotarea #4), *Gonialoe* spp. (cu adnotarea #4), *Kumara* spp. (cu adnotarea #4).
- (22) Următoarele specii au fost eliminate din anexa II în urma modificărilor de nomenclatură și, prin urmare, ar trebui eliminate din anexa B la Regulamentul (CE) nr. 338/97: *Avonia* spp. (prin sinonimizarea *Avonia* cu *Anacampseros*).

- (23) Următorii taxoni au fost incluși în anexa III la convenție de la publicarea ultimei anexe la Regulamentul (CE) nr. 338/97: *Ailuronyx* spp. la cererea Seychelles, și *Gallotia* spp. (cu excepția *G. simonyi*, care este deja inclus în anexa A), la cererea Uniunii Europene. În plus, următorii taxoni au fost incluși în anexa III la convenție în urma modificărilor de nomenclatură: *Pleurocorallium elatius*, *Pleurocorallium konojoi* și *Pleurocorallium secundum*. Prin urmare, acești taxoni ar trebui incluși în anexa C la Regulamentul (CE) nr. 338/97.
- (24) Următorii taxoni, care până în prezent erau incluși în anexa C la Regulamentul (CE) nr. 338/97, ar trebui eliminați din anexa menționată ca urmare a eliminării lor din anexa III în februarie 2025: *Mauremys iversoni*, *Mauremys megalcephala*, *Mauremys pritchardi*, *Ocacia glyphistoma*, *Ocacia philippeni* și *Sacalia pseudocellata*. În plus, următorii taxoni au fost eliminați din anexa III în urma modificărilor de nomenclatură și, prin urmare, ar trebui eliminați din anexa C la Regulamentul (CE) nr. 338/97: *Corallium elatius*, *Corallium konjoi* și *Corallium secundum*.
- (25) *Othonna clavifolia*, care a fost inclusă până în prezent în anexa D la Regulamentul (CE) nr. 338/97, ar trebui eliminată din anexa respectivă; denumirea acestei specii a fost recunoscută ca fiind sinonimă cu *Crassothonna clavifolia*, care a fost inclusă în anexa III la convenție la cererea Africii de Sud la 23.2.2023 și în anexa C la Regulamentul (CE) nr. 338/97 la 20.5.2023. În plus, ortografia *Adenia pechuelli* din anexa D la Regulamentul (CE) nr. 338/97 ar trebui corectată și înlocuită cu *Adenia pechuelli*.
- (26) Pentru a asigura interpretarea consecventă a definițiilor referitoare la codurile Sistemului armonizat de la punctul 13 din secțiunea „Note privind interpretarea anexelor A, B, C și D”, ar trebui adăugată o notă care să clarifice faptul că trimiterile la codurile Sistemului armonizat se referă la limba definițiilor introduse în prezentul regulament și nu la codurile în sine. Această clarificare reflectă abordarea adoptată în secțiunea privind interpretarea anexelor la Convenție și în Rezoluția Conf. 10.13 (REV. CoP18) privind punerea în aplicare a convenției pentru speciile de arbori și urmărește să evite ambiguitatea în cazul unor viitoare revizuirii ale acestor coduri.
- (27) Grupul de analiză științifică a concluzionat că *Gekko badenii*, *Crotalus* spp., *Sistrurus* spp., *Carcinoscorpius rotundicauda*, *Limulus polyphemus*, *Tachypleus gigas*, și *Tachypleus tridentatus* ar trebui incluse în anexa D la Regulamentul (CE) nr. 338/97, că *Santalum album* ar trebui inclusă în anexa D la Regulamentul (CE) nr. 338/97 cu adnotarea §4 și că *Anthoshorea* spp., *Doona* spp., *Neohopea* spp., *Pentacme* spp., *Richetia* spp., *Rubroshorea* spp., *Shorea* spp. și *Entandrophragma* spp. ar trebui incluse în anexa D la Regulamentul (CE) nr. 338/97 cu adnotarea §5.
- (28) De asemenea, Grupul de analiză științifică a concluzionat că ar trebui eliminată adnotarea din nota de subsol privind *Tillandsia xerographica* din anexa B la Regulamentul (CE) nr. 338/97, care restricționează comerțul cu exemplare cu codul de sursă A la exemplarele care au catafile.
- (29) Având în vedere amploarea modificărilor necesare ale anexei la Regulamentul (CE) nr. 338/97, este oportun, din motive de claritate, să se înlocuiască anexa respectivă în întregime.
- (30) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 338/97 ar trebui modificat în consecință.
- (31) În conformitate cu articolul XV alineatul (1) litera (c) din Convenție, modificările adoptate la o reuniune a conferinței părților intră în vigoare pentru toate părțile la 90 de zile după respectiva reuniune. Pentru a se asigura intrarea în vigoare la timp a

modificărilor aduse anexei la Regulamentul (CE) nr. 338/97, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare în a treia zi de la data publicării.

- (32) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru comerțul cu specii de faună și floră sălbatice, instituit în temeiul articolului 18 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa la Regulamentul (CE) nr. 338/97 se înlocuiește cu textul din anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Comisie
Președinta*